

612655-2026 - Verseny

Finnország – Mérnöki tervezési szolgáltatások – Otanmäki-Humpinsuo OYK:n vaatima vesihuoltokapasiteetin kasvattaminen

OJ S 172/2026 07/09/2026

Eljäräst megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos

E-mail-cím: kajaaninvesi@kajaani.fi

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Otanmäki-Humpinsuo OYK:n vaatima vesihuoltokapasiteetin kasvattaminen

Leírás: Hankinnan kohteena on Otanmäki-Humpinsuo-osayleiskaava-alueen toteutuksen vaatiman vesihuoltokapasiteetin kasvattamisen vaatimien toimenpiteiden suunnittelu. Kajaanin kaupunki on kaavoittanut Otanmäki-Humpinsuo osayleiskaavan ja osana sitä Otanmäki-Alussuo asemakaavaan, jotka mahdollistavat datakeskustoimintojen sijoittamisen alueelle, jonka nykyinen vesihuoltokapasiteetti ei ole riittävä suunnitelluille toiminnoille. Kajaanin Vesi -liikelaitos kilpailuttaa Otanmäki-Humpinsuo osayleiskaavan vaatiman vesihuoltokapasiteetin kasvattamiseen liittyvän vesihuoltosuunnittelukokonaisuuden, joka arvion mukaan sisältää (tarkentuu tarvittaessa suunnittelun edetessä) mm.: -Toimenpidetarpeiden tarkentamisen (ja mitoittamisen) Kajaanin Veden verkostomallilla (Fluidit) -Uuden alavesisäiliö- ja paineenkorottamosuunnittelun kohteen välittömään läheisyyteen - Jätevedenpumppaamosuunnittelua, kohteiden määrä ja laatu tarkennettava verkostomallilla - Olemassa olevan alavesisäiliön ja paineenkorottamoiden putkistomuutosten ja kapasiteetin lisäyksen suunnittelua tarvittavilta osin -Talousvesi- ja jätevesiverkostosuunnittelun tarvittavilta osin -Muutostoimenpiteiden vaatiman ohjausautomaatiikan muutossuunnittelun Uudelle kaava-alueelle on alustavasti suunniteltu johdettavan talousvettä Kajaanin taajama-alueelta suunniteltavan syöttöjärjestelyn avulla ja olemassa olevaa yhdysvesijohtoa hyödyntäen nykyinen virtaussuunta kääntäen. Kaava-alueen läheisyyteen sijoitetaan alavesisäiliö ja paineenkorottamo. Tarvittaessa yhdysvesijohdon paineenkorottamoiden kapasiteettia lisätään. Kaava-alueen jätevedet viemäroidään Otanmäen nykyisen asemakaava-alueen ja olemassa olevan siirtoviemärin kautta Kajaanin Peuraniemen jätevedenpuhdistamolle. Viemäroinnin toteuttaminen vaatii uuden viemärin rakentamista, vanhan saneerausta, jätevesipumppaamoiden rakentamista ja saneerausta sekä tarvittaessa kapasiteetin kasvattamista niin nykyisellä Otanmäen asemakaava-alueella kuin siirtoviemäriä. Kapasiteetin lisäämiseksi tarvittavista toimenpiteistä priorisoidaan ne, jotka ovat välttämättömiä Otanmäki-Alussuo asemakaava-alueen vaatiman vesihuollon kapasiteetin

toteuttamiseksi. Nämä toimenpiteet suunnitellaan toteutukseen ja kilpailutukseen asti ja niistä laaditaan tarvittava tarjouspyyntömateriaali. Muu suunnittelu toteutetaan yleissuunnitelmatasolla.

Eljárásazonosító: fbfee3c4-069c-4e58-8a40-9b99a6bb3ea6

Belső azonosító: KAJDno-2026-736

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: igen

A gyorsított eljárás indoklása: Hankkeen tiukka aikataulu.

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Hankinnassa noudatetaan lakia vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1398/2016). Hankintamenettelynä on erityisalojen hankintalain (1398/2016) 36 §:n mukainen avoin menettely. Mikäli saaduista tarjouksista yksikään ei vastaa tarjouspyyntöä tilaajan edellyttämällä tavalla taikka olosuhteet tarjouskilpailun aikana muuttuvat sellaisiksi, ettei tilaaja voi hyödyntää tarjouskilpailun tuloksia, tilaaja voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan erityisalojen hankintalain 116 §:n mukaisesti.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Ország: Finnország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Otanmäki-Humpinsuo OYK:n vaatima vesihuoltokapasiteetin kasvattaminen

Leírás: Hankinnan kohteena on Otanmäki-Humpinsuo-osayleiskaava-alueen toteutuksen vaatiman vesihuoltokapasiteetin kasvattamisen vaatimien toimenpiteiden suunnittelu. Kajaanin kaupunki on kaavoittanut Otanmäki-Humpinsuo osayleiskaavan ja osana sitä Otanmäki-Alussuo asemakaavaan, jotka mahdollistavat datakeskustoimintojen sijoittamisen alueelle, jonka nykyinen vesihuoltokapasiteetti ei ole riittävä suunnitelluille toiminnoille. Kajaanin Vesi -liikelaitos kilpailuttaa Otanmäki-Humpinsuo osayleiskaavan vaatiman vesihuoltokapasiteetin kasvattamiseen liittyvän vesihuoltosuunnittelukokonaisuuden, joka arvion mukaan sisältää (tarkentuu tarvittaessa suunnittelun edetessä) mm.: -Toimenpidetarpeiden tarkentamisen (ja mitoittamisen) Kajaanin Veden verkostomallilla (Fluidit) -Uuden alavesisäiliö- ja paineenkorottamosuunnittelun kohteen välittömään läheisyyteen - Jätevedenpumppaamosuunnittelua, kohteiden määrä ja laatu tarkennettava verkostomallilla - Olemassa olevan alavesisäiliön ja paineenkorottamoiden putkistomuutosten ja kapasiteetin lisäyksen suunnittelua tarvittavilta osin -Talousvesi- ja jätevesiverkostosuunnittelun tarvittavilta osin -Muutostoimenpiteiden vaatiman ohjausautomaatiikan muutossuunnittelun Uudelle kaava-alueelle on alustavasti suunniteltu johdettavan talousvettä Kajaanin taajama-alueelta suunniteltavan syöttöjärjestelyn avulla ja olemassa olevaa yhdysvesijohtoa hyödyntäen

nykyinen virtaussuunta kääntäen. Kaava-alueen läheisyyteen sijoitetaan alavesisäiliö ja paineenkorottamo. Tarvittaessa yhdysvesijohdon paineenkorottamoiden kapasiteettia lisätään. Kaava-alueen jätevedet viemäroidään Otanmäen nykyisen asemakaava-alueen ja olemassa olevan siirtoviemärin kautta Kajaanin Peuraniemen jätevedenpuhdistamolle. Viemäroinnin toteuttaminen vaatii uuden viemärin rakentamista, vanhan saneerausta, jätevesipumppaamoiden rakentamista ja saneerausta sekä tarvittaessa kapasiteetin kasvattamista niin nykyisellä Otanmäen asemakaava-alueella kuin siirtoviemärillä. Kapasiteetin lisäämiseksi tarvittavista toimenpiteistä priorisoidaan ne, jotka ovat välttämättömiä Otanmäki-Alussuo asemakaava-alueen vaatiman vesihuollon kapasiteetin toteuttamiseksi. Nämä toimenpiteet suunnitellaan toteutukseen ja kilpailutukseen asti ja niistä laaditaan tarvittava tarjouspyyntömateriaali. Muu suunnittelu toteutetaan yleissuunnitelmatasolla.

Belső azonosító: KAJDno-2026-736

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Ország: Finnország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 30/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 29/01/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Halvin hinta saa täydet pisteet.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Laatu vertaillaan tarjouspyynnössä ilmoitettujen kriteereiden mukaisesti.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 18/09/2026 11:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tarjouspalvelu.fi/kajaani?id=610016&tpk=c05107f1-a4fe-4f44-8d2e-84aee8042dcc>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tarjouspalvelu.fi/kajaani?id=610016&tpk=c05107f1-a4fe-4f44-8d2e-84aee8042dcc>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: finn

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 24/09/2026 11:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 25/09/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Määritelty hankintailmoituksessa ja sopimusluonnoksessa.

Pénzügyi megállapodás: Tarjouspyynnön mukaisesti.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Markkinaoikeus

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Hankintalain ja hankintapäätöksen mukaisesti.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Kajaanin kaupunki / Kajaanin Vesi -liikelaitos

Regisztrációs szám: 0214958-9

Postacím: Onnelantie 10

Város: Kajaani

Irányítószám: 87100

Ország alegysége (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: Kajaanin Vesi -liikelaitos

E-mail-cím: kajaaninvesi@kajaani.fi

Telefonszám: +358 447100561

Internetcím: <http://www.kajaani.fi>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Markkinaoikeus

Regisztrációs szám: 3006157-6

Postacím: Radanrakentajantie 5

Város: Helsinki

Irányítószám: 00520

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

E-mail-cím: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefonszám: +358 295643300

Internetcím: <https://www.markkinaoikeus.fi>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Hansel Oy (Hilma)

Regisztrációs szám: FI09880841

Postacím: Mannerheiminaukio 1a

Város: Helsinki

Irányítószám: 00100

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: eSender

E-mail-cím: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefonszám: 029 55 636 30

Internetcím: <http://hankintailmoitukset.fi>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: c13cbb1d-91db-4dbb-a831-29f65e3711f9 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 04/09/2026 09:06:25 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 04/09/2026 09:06:27 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: finn

A hirdetmény közzétételi száma: 612655-2026

HL S kiadás száma: 172/2026

A közzététel dátuma: 07/09/2026